

Dates à retenir:

2 mai	Journée chapeaux
4 mai	Visite des conseillers en orientation
8 mai	<i>Test de fin d'année en écriture</i>
10 mai	<i>Test de fin d'année en écriture</i>
12 mai	Exposition des dessins à la biblio municipale
18 mai	Journée pédagogique—congé
21 mai	Fête de la Reine—congé
22-23 mai	Visite des élèves de l'école Émilie-Tremblay
24 mai	Programme P.A.R.T.Y.

Mot de la direction



Nous voilà déjà au mois de mai. Nous sommes heureux de voir la neige disparaître et l'arrivée du beau soleil. Cela nous donnent le goût de sortir et de s'amuser! Heureusement qu'on peut apprendre tout en s'amusant!

À la mi-mai, les élèves écriront les premiers tests de fin d'année en écriture, en anglais et en français. Nous sommes fiers des résultats que nos élèves obtiennent à ces examens, car ils sont généralement au-dessus de la moyenne provinciale. Nous encourageons les élèves à continuer leur bon travail scolaire.

À la fin du mois de mai, nous vous invitons

à la fameuse activité «Surfer en français» à West Edmonton Mall. Cette activité est une collecte de fonds pour l'école qui l'organise. Toutes les écoles du Conseil scolaire ont un tour. À chaque année, on vend tous les billets à l'avance. Prenez un bain de francophonie!

Au nom du personnel, nous souhaitons une très belle Fête des Mères à toutes nos mères. Que vous passiez une journée reposante et que vous soyez un peu gâtées par vos enfants.

**BONNE FÊTE
DES MÈRES**



Madame Gendron

Parlons-en!

**Mercredi
2 mai
2018**

**Journée
chapeau!**

Pour la santé mentale

Visitez canwetalk.ca
#mhcbalberta



PARTAGEZ VOTRE OPINION!



Le Conseil scolaire lance un forum d'échanges sur les succès du CSCN et les améliorations que vous souhaiteriez voir. Nous invitons les parents et les membres de la communauté à nous partager leurs réflexions.

**LA PÉRIODE D'ÉCHANGE AURA
LIEU DU 26 AVRIL AU 7 MAI.**

Pour participer, rendez-vous à :
centrenord.ab.ca/echange

**POUR OBTENIR TOUS LES
DÉTAILS SUR CE PROJET,
RESTEZ À L'AFFÛT DE :**

Web : centrenord.ab.ca
Facebook : @conseil.centrenord
Twitter : @CSCNInfo
Téléphone : 780 468-6440

**MERCI À L'AVANCE DE
VOTRE PARTICIPATION!**

INSTRUIRE L'AVENIR, ÇA COMMENCE ICI!

L'éducation en français langue première est le meilleur choix pour votre enfant!

Nos écoles favorisent l'excellence, la réussite scolaire et le plein épanouissement de l'enfant tout en appuyant le foyer dans la construction de sa fierté francophone.

L'école francophone en milieu minoritaire est le meilleur moyen pour vos enfants de devenir bilingues et cela a été démontré par de nombreuses recherches reconnues au niveau national.

Nos écoles enrichissent le programme d'enseignement prescrit par le ministère de l'Éducation de l'Alberta par l'intégration d'éléments culturels francophones d'ici et d'ailleurs.

La maîtrise du français et de l'anglais offre de multiples ouvertures et opportunités au niveau universitaire et sur le marché du travail.

Pour en apprendre davantage sur nos écoles et le système scolaire albertain: [L'école francophone, guide pour parents.](#)

Si le français n'est pas la langue maternelle d'un des deux parents et que vous vous questionnez sur l'accompagnement de votre enfant dans son éducation en français langue première, [ce site](#) (en anglais) vous donnera plusieurs conseils et renseignements utiles.

Nouvelles inscriptions

Nous acceptons les inscriptions à tous les niveaux scolaires pour l'année 2018-2019 dès maintenant.

Si vous connaissez des gens francophones, n'hésitez pas à les informer ou à nous en informer. Tant pour assurer la pérennité de votre langue et votre héritage, l'école francophone assure aussi le plus haut niveau de bilinguisme à l'oral et à l'écrit, selon les recherches scientifiques de Rodrigue Landry.

Pour s'inscrire, accédez le formulaire en ligne en suivant ce lien.

<https://centrenord.ab.ca/parents/inscriptions>

Pour plus de renseignement, veuillez communiquer avec nous au 780 852-1119 ou par email à infodr@centrenord.ab.ca.

Si votre enfant est déjà inscrit, il sera automatiquement réinscrit dans la classe supérieure.

L'école francophone assure la pérennité de la langue française.

La semaine de la santé mentale... j'en parle!

Il y aura plusieurs activités dans l'école et dans la communauté pour souligner la semaine de la santé mentale.

Une foire de la santé mentale pour l'élémentaire

Le 11 mai, une foire de la santé sera offerte aux élèves de la maternelle à la 6e année par le Projet Espoir du Conseil scolaire Centre-Nord. Les animateurs du Projet Espoir expliqueront l'importance de bien prendre soin de sa santé physique et de sa santé mentale. Le contenu des sujets est présenté sous forme de kiosques et cela de façon interactive. Ils aborderont l'auto-régulation des émotions, la résilience, un outil pour prévenir l'intimidation, les relations saines et l'importance de la collaboration. Une activité physique pour faire bouger les jeunes est également incluse à la foire. Les parents sont invités à se joindre à leur classe. Il y aura un horaire pour que chacune des classes puissent participer. Les parents sont invités également.

Une foire de la santé mentale pour le secondaire

Le 10 mai, les élèves de l'école Desrochers se joindront aux élèves de JJHS pour participer à une foire de la santé mentale organisée par Community Outreach Services.



Calendrier des activités:

Le mercredi 2 mai: Journée des chapeaux et lancement du dessin Photos pour l'exposition du 12 mai

Le samedi 5 mai: Le J9 Sparkle Run. Inscription 15h à la Légion, départ 16h

Tous les jours de la semaine: du 7 au 11 mai: Activités pour éliminer le stress sur l'heure du midi pour les élèves du secondaire. Les élèves de 8e année suivront également la formation des Aides communautaires pour les jeunes.

Tous les jours de la semaine du 7 au 11 mai: Parent Link aura des activités planifiées sur la santé mentale.

Le samedi 12 mai: Exposition des dessins sur la santé mentale faites par les élèves de l'école. L'exposition sera à la bibliothèque municipale



J A S P E R ' S A N N U A L

mental health

A W A R E N E S S W E E K



STAND UP #forhealthyminds



Photo Provided By: Parks Canada

J A S P E R M E N T A L H E A L T H A W A R E N E S S - M A Y 5 - 1 2 , 2 0 1 8

All activities listed are FREE and drop-in unless otherwise noted.

SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
<h1>#forhealthyminds</h1>					The J9 Sparkle Run is looking for volunteers! Sign up, give back and meet some new friends: J9sparkle.com/volunteer	5 J9 SPARKLE RUN Check in at 3pm at the Legion RACE STARTS 4pm at the Legion
6	7 A Night of Music & Words for Mental Health Reception: 6:30pm Show: 8pm Jasper Municipal Library \$20 tickets at Liquor Lodge	8 DAILY STRESS BUSTER LUNCHES: Elementary School—12:30-1pm High School—12-1pm Stress Balls Parent Link 10am Mental Health First Aid for Seniors 8:30-5pm Community Outreach Services REGISTRATION REQUIRED	9 Finger Painting Parent Link 10am Community Yoga 12:15-1:15 Jasper Wellness	10 Breathing Exercises Parent Link 10am Teen Health & Wellness Fair 1-3pm in the High School Foyer	11 Life-Size Self Portraits Parent Link 10am Intro to Meditation & Emotional Freedom Technique (EFT) 12:15-12:45 COS 627 Patricia St.	12 Positive Mental Health Art Exhibit with art from elementary students Municipal Library



COMMUNITY OUTREACH SERVICES
 627 Patricia St.
 M-F 9:00 am - 4:30 pm
 P: 780-852-6541



Jasper Elementary
 5400 10th Street West, Jasper, Alberta T0A 0A0

STRESS BUSTERS

FOR JASPER TEENS 12-1PM

MONDAY
May 7
.....

Chalk It Up:

Zone out and drawing on the sidewalks around the school

**Meet in the foyer*

WEDS
May 9
.....

Sweat It Out:

Work out with Tracy Garneau

**Meet in the foyer*

THURS
May 10
.....

Wellness Fair:

1-3pm in the High School Foyer

TUESDAY
May 8
.....

Gratitude Therapy:

Paint your own gratitude box or start a gratitude journal

**Meet in the foyer*

Popcorn Club:

Movie

**Meet in the Gathering Tree*

THURS
May 10
.....

Dodgeball:

Get out some energy

**Meet in the gym*

FRIDAY
May 11
.....

Roll Through Stress:

Bring your bike, scooter or board and join us for lunch at the skate park.



De la grande visite!

Les 22 et 23 mai, la classe des 7e et 8e année auront la chance d'accueillir une classe sœur de l'école Émilie-Tremblay, l'école francophone du Yukon. Les élèves les accueilleront en faisant une journée d'activités aux Palissades et une excursion à la montagne Sulfur pour conclure leur visite dans les bains thermaux.

Nous leur souhaitons une très belle visite à Jasper!



Les anniversaires

8 mai	Willow
9 mai	Zoé-Ann
9 mai	Luka
12 mai	Mme Diane
18 mai	Mme Roxane
21 mai	Mme Marie-France
25 mai	Roman
27 mai	M. Jocelyn
29 mai	Florence
31 mai	Léa B.

*Bonne
fête!*



La
confiance
en soi est
le premier
secret du
succès

Ralph
Waldo

Horaire des tests de rendements

Quand?	Quoi?	Qui?
Mardi 8 mai	Français langue première, Écriture	5 ^e & 6 ^e année
	English Language Arts, Writing	7 ^e , 8 ^e , 9 ^e et 10 ^e année
Jeudi 10 mai	English Language Arts, Writing	5 ^e & 6 ^e année
	Français langue première, Écriture	7 ^e , 8 ^e , 9 ^e et 10 ^e année

Les tests de rendement pour les élèves de 6^e et 9^e année sont écrits par le ministère de l'Éducation de l'Alberta.

Les tests de rendement pour les élèves de 5^e, 7^e, 8^e et 10^e année sont écrits par la fédération des Conseils scolaires francophones de l'Alberta.

Nous sommes fiers des résultats que nos élèves obtiennent à ces examens.

Nous encourageons les élèves à continuer leur bon travail scolaire.

Programme P.A.R.T.Y.

Le **24 mai**, les élèves de la 9^e année participeront au programme de prévention d'accidents dus aux abus P.A.R.T.Y. Ce programme est organisé par plusieurs organismes locaux dont Jasper Victim Services, la GRC, la santé mentale, les pompiers et les services d'urgence. Les élèves en apprendront non seulement sur les risques associés aux accidents, mais aussi sur la réhabilitation suite à un accident.



Rencontre avec les conseillers en orientation

Madame Karen et monsieur Paul St-Cyr viendront rencontrer tous les élèves de la 9^e à la 12^e année, le 4 mai. Les conseillers en orientation fournissent un service de très haute qualité en fournissant les informations pertinentes, professionnelles et spécifiques aux besoins de chacun de nos élèves. Les élèves bénéficient d'une consultation individuelle de 40 minutes où, selon l'âge et le cheminement, ils fournissent des ressources, suggèrent des recherches, offrent l'information nécessaire sur le cheminement académique et sur les bourses.

L'école fournit à l'élève, aux enseignants et à ses parents l'accès au site web Career Cruising, où toute l'information est consignée.



Surfez en français au West Edmonton Mall!

Le vendredi 25 mai, de 7h30 à 22h30

Billets: 8 \$ et doivent être achetés à l'avance
(0 à 2 ans sont gratuits)

Beaucoup de plaisir en français! Plus de 800 familles francophones en Alberta assistent à cette merveilleuse soirée. Vous pouvez acheter votre billet au bureau de l'École Desrochers.



SUMMER

OUT OF SCHOOL CARE



➡ WHO CAN ATTEND?

The program is for children who have completed Kindergarten and up.

➡ WHEN CAN I REGISTER MY CHILD?

Registration opens May 7 at 3:15pm in the Jasper Elementary School. After May 25, the full Summer fee will increase. After June 15, space is subject to availability.

➡ WHAT ARE THE DATES?

The program runs July 4 - Aug. 31 (closed July 2, 3 and Aug. 6 and only open for half the day on Aug. 31).

➡ WHAT ARE THE HOURS?

Monday to Friday, 8:30 am - 5:30 pm

➡ HOW MUCH DOES IT COST PER CHILD?

\$1470 full summer before May 25

\$1575 after May 25

\$129-\$215 per week (depending on the number of days in a week)

\$50 daily rate (\$55 daily rate on field trip days)

*20% off the full summer rate for an additional child in the same family.



Jasper Out of School Care

By Phone: 780 852 8173

ooscjasper@gmail.com

www.jasper-alberta.com



Mai 2018



Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
		1	2 <i>Journée chapeaux</i>	3	4	5
6	7	8 <i>Tests de rendement provin- ciaux— écriture</i>	9	10 <i>Tests de rende- ment provinciaux – écriture 13-15 Foire de la santé mentale avec JJHS</i>	11 <i>Foire de la santé mentale par le Projet Espoir</i>	12 <i>Exposition des dessins à la bibliothèque municipale</i>
Semaine de la santé mentale						
13	14	15	16	17	18 <i>Journée péda- gogique-congé</i>	19
20	21 <i>Fête de la Reine—congé</i>	22 <i>Visite des élèves de l'école Émilie- Tremblay</i>	23 <i>Visite des élèves de l'école Émilie- Tremblay</i>	24 <i>Programme P.A.R.T.Y.</i>	25 <i>Surfez en fran- çais à WEM</i>	26
27	28	29	30	31	1 juin	2 juin

Marquez vos calendriers!

Le Banff-Jasper Relay sera le 2 juin. C'est une collecte de fonds importante pour l'école; votre aide est appréciée!

La semaine d'examens commencera le 20 juin.

La cérémonie des finissants sera le 8 juin à 13h30.